Vrtáky do dřeva

Velkoprůměrový lopatkový (frézovací) vrták do dřeva Ø 50 × 152 mm se stopkou 1/4" HEX – GEKO G37330

Model: GE1222_G37330 • Značka: GEKO • Uživatelská a dílenská technická dokumentace



DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ

Před prvním uvedením zařízení do provozu si důkladně a s porozuměním prostudujte tento originální návod k obsluze. Dodržujte veškeré bezpečnostní pokyny, výstrahy a doporučené pracovní postupy. Návod pečlivě uschovejte pro budoucí použití po celou dobu životnosti zařízení.

ZÁKLADNÍ POPIS A URČENÍ ZAŘÍZENÍ

Extra široký plochý lopatkový vrták do dřeva GEKO G37330 v žádaném průměru Ø 50 mm a délce 152 mm z kalené uhlíkové oceli, s masivní lopatkou, středicím hrotem, dvěma bočními předřezávacími ostruhami, průvlakovým okem a šestihrannou stopkou 1/4" HEX – ideální pro prostupy odpadního potrubí HT 50 v OSB podlahách a dřevěných skříňkách, chráničky Ø 50 mm, tesařské podložky M16 (DIN 1052 / DIN 440 Ø 50 mm) a kabelové průchodky kancelářských stolů!

KLÍČOVÉ TECHNICKÉ PARAMETRY (VÝBĚR)

Kód produktu / model	GEKO G37330 (GE1222_G37330)
Průměr vrtání	Ø 50 mm (standard pro odpadní trubky HT DN 50, chráničky Ø 50 mm, podložky M16 Ø 50 mm a malé stolové průchodky Ø 50 mm!)
Celková délka vrtáku	152 mm
Upínací stopka (DLE FOTO!)	Šestihran 1/4" HEX (6,35 mm) s pojistnou drážkou DIN 3126 / E 6.3 proti protáčení ve sklíčidle

1. PODROBNÁ TECHNICKÁ SPECIFIKACE ZAŘÍZENÍ

Následující tabulka uvádí kompletní ověřené parametry, provozní limity a konstrukční vlastnosti:

Technický parametr / Vlastnost	Jmenovitá hodnota / Specifikace
Kód produktu / model	GEKO G37330 (GE1222_G37330)
Průměr vrtání	Ø 50 mm (standard pro odpadní trubky HT DN 50, chráničky Ø 50 mm, podložky M16 Ø 50 mm a malé stolové průchodky Ø 50 mm!)
Celková délka vrtáku	152 mm
Upínací stopka (DLE FOTO!)	Šestihran 1/4" HEX (6,35 mm) s pojistnou drážkou DIN 3126 / E 6.3 proti protáčení ve sklíčidle
Geometrie špičky (DLE FOTO!)	Extra široká 50mm kalená lopatka se středicím hrotem a 2 ostrými vnějšími ostruhami
Otvor v lopatce (DLE FOTO!)	Průvlakové oko v čepeli pro zpětné protažení vodičů
Materiál vrtáku	Kalená nástrojová uhlíková ocel s logem GEKO®
Určené materiály	Měkké masivní dřevo, KVH/BSH konstrukce, OSB desky, překližka, nábytkové korpusy, sádrokarton
Kompatibilní stroje	Silné síťové a 18V bezuhlíkové vrtačky S PŘÍDAVNOU BOČNÍ RUKOJETÍ, stojanové vrtačky
Doporučené otáčky (Ø 50 mm)	450 – 800 min^{-1} (výhradně 1. silový rychlostní stupeň – VŽDY BEZ PŘÍKLEPU!)
Navazující průměr pro HT50 se spádem	Pro volný spádovaný průchod trubky HT 50 silným sloupkem použijte GEKO G37332 (Ø 55 mm)
Balení	1 ks lopatkového vrtáku do dřeva Ø 50 × 152 mm HEX

2. POPIS HLAVNÍCH KONSTRUKČNÍCH ČÁSTÍ A OVLÁDACÍCH PRVKŮ

Přehled nejdůležitějších komponentů, funkčních prvků a montážních dílů:

- **1. Masivní ostrý středicí hrot** – Spolehlivě kotví osu extra široké 50mm lopatky.
- **2. Boční předřezávací ostruhy (2×)** – Čistě nařízne kružnici Ø 50 mm před záběrem břitů.
- **3. Hlavní ploché břity (Ø 50 mm)** – Široký břit pro prostupy odpadů HT 50 a zahlubování tesařských podložek.
- **4. Extra široká kalená lopatka** – Vysoká tuhost a spolehlivý odvod třísek.
- **5. Průvlakové oko v čepeli** – Pro protažení kabelových svazků.
- **6. Válcový dřík s logem GEKO®** – Stabilní vedení v ose otáčení.
- **7. Šestihranná stopka 1/4" HEX** – Pevné upnutí v tříčelisťovém sklíčidle bez prokluzu.
- **8. Pojistná drážka E 6.3** – Pro 1/4" HEX prodlužovací nástavce.
- **9. Rozšířený krček ramen** – Rozkládá kroutící moment 50mm páky břitu.
- **10. Broušené hřbety břitů** – Snižují tření v širokém řezu.

3. PŘEDEPSANÉ OSOBNÍ OCHRANNÉ PRACOVNÍ PROSTŘEDKY (OOPP)

Obsluha je povinna při veškerých činnostech se zařízením používat certifikované ochranné pomůcky dle platných norem:

UZAVŘENÉ OCHRANNÉ BRÝLE NEBO ŠTÍT (EN 166)! – 50mm lopatka odhazuje velké třísky – vždy chraňte zrak a obličej!

POVINNÁ BOČNÍ RUKOJEŤ VRTAČKY – VYSOKÝ KROUTICÍ MOMENT! – Páka poloměru 25 mm u 50mm lopatky vyvíjí silný zpětný moment! Nikdy nevrtejte jednou rukou – vždy mějte namontovanou boční rukojeť na 1. převodu!

ZÁKAZ VOLNÝCH RUKAVIC A RUKÁVŮ! – Rotující 50mm čepel nesmí zachytit volný oděv!

DETEKCE KOVŮ A VEDENÍ + KONTROLA STATIKY! – Před vrtáním 50mm otvoru ověřte detektorem absenci hřebíků/kabelů a dodržujte statická pravidla oslabení dřevěných nosníků!

Chrániče sluchu a respirátor FFP2 – Chraňte sluch a dýchací cesty.

Výstraha pro obsluhu: Nepoužívání předepsaných ochranných prostředků zvyšuje riziko zranění, mechanického poškození zraku, sluchu či úrazu rotujícími nástroji a tlakem.

4. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY A PROVOZNÍ VAROVÁNÍ

VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY: Před započetím práce zajistěte, aby se v pracovním prostoru nezdržovaly nepovolané osoby, děti ani zvířata. Udržujte pracoviště v čistotě, suchu a s dostatečným osvětlením. Nepracujte pod vlivem alkoholu, léků či při nadměrné únavě.

- ⚠️ Před zahájením práce zkontrolujte celkový technický stav zařízení a neporušenost krytů.
- ⚠️ Používejte výhradně schválené osobní ochranné pracovní prostředky podle EN norem.
- ⚠️ Nepracujte ve vlhkém prostředí nebo v blízkosti hořlavých plynů a kapalin.
- ⚠️ Udržujte bezpečný odstup přihlížejících osob a dětí od pracovního prostoru.

5. PŘEDPROVOZNÍ KONTROLNÍ SEZNAM (CHECKLIST)

Před každým spuštěním či nasazením zařízení zkontrolujte:
1. Vypněte příklep, namontujte boční rukojeť a zařaďte 1. rychlostní stupeň s nízkými otáčkami (~450–800 min^{-1}).
2. Nikdy nepoužívejte 50mm lopatkový vrták v rázovém utahováku – upněte jej do plynulé silné vrtačky nebo stojanové vrtačky!
3. Zajistěte desku či trám pevně svěrkami.
4. Zkontrolujte kolmost přiložení vrtačky ze dvou směrů (i malé naklonění u 50mm šířky způsobí drhnutí jedné ostruhy!).
5. Při zahlubování podložek M16 Ø 50 mm frézujte lůžko G37330 vždy jako první krok do plného dřeva.

6. NÁVOD K MONTÁŽI, UVEDENÍ DO CHODU A OBSLUZE (1. ČÁST)

Postupujte podle níže uvedených technologických kroků a dbejte na správné seřízení zařízení:

1. Zapíchněte středicí hrot vrtáku G37330 přesně kolmo na označený bod.
2. Roztočte vrtačku na ~500–700 min^{-1} a velmi jemně přibližte obě boční ostruhy k povrchu dřeva současně.
3. Lehkým plynulým posuvem vrtejte s častým vyklízením třísek povytažením.

6. NÁVOD K OBSLUZE, PRACOVNÍ POSTUPY A VYPNUTÍ (2. ČÁST)

4. Po průchodu špičky hrotu spodní stranou zastavte a dokončete otvor z opačné strany – získáte dokonale čistý 50mm výřez z obou stran!
5. Osaďte odpadní potrubí HT 50, chráničku nebo stolovou kabelovou průchodku Ø 50 mm.

7. PLÁN PRAVIDELNÉ DÍLENSKÉ ÚDRŽBY, OŠETŘOVÁNÍ A SKLADOVÁNÍ

Pravidelná údržba prodlužuje životnost zařízení a zajišťuje maximální provozní spolehlivost:

Interval údržby	Předepsaný servisní úkon / Ošetření
Pravidelně	Po práci očistěte lopatku od smoly a pilin a lehce naolejujte.
Pravidelně	Ukládejte s chráněnými ostruhami odděleně od ostatního nářadí.
Pravidelně	Hlavní ploché břity udržujte ostré jemným diamantovým pilníkem.

8. DIAGNOSTIKA MOŽNÝCH PORUCH A JEJICH ODSTRANĚNÍ (TROUBLESHOOTING)

V případě abnormálního chování vyhledejte příčinu v diagnostické matici níže:

Symptom poruchy	Pravděpodobná příčina	Doporučené nápravné opatření
Lopatka poskakuje a klepe po povrchu desky	Vrtačka není vedena přesně kolmo (90°), takže zabírá jen jedna boční ostruha	Srovnejte vrtačku přesně do kolmice, snižte přítlak a nechte obě ostruhy plynule obkroužit kružnici Ø 50 mm!
Přehřívání slabší 12V aku vrtačky v tvrdém dřevě	Průměr Ø 50 mm přesahuje výkonový limit malé 12V vrtačky	Pro průměry Ø 45–55 mm používejte silnou 18V bezuhlíkovou nebo síťovou 230V vrtačku na 1. převodovém stupni!
Trubka HT 50 v tlustém sloupku nejde vyspádovat	Těsný otvor Ø 50 mm v silném hranolu nedovolí náklon trubky	Pro šikmý spád trubky HT 50 v tlustém sloupku použijte největší průměr GEKO G37332 (Ø 55 mm)!

9. OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ A LIKVIDACE ODPADU

Informace pro uživatele k likvidaci výrobků a obalových materiálů (dle 2012/19/EU a zákona o odpadech):
Tento výrobek a jeho kovové, polymerní či elektronické části po skončení životnosti nepatří do běžného směsného komunálního odpadu. Odevzdejte jej do autorizovaného sběrného dvora nebo recyklačního střediska druhotných surovin. Správnou recyklací a ekologickou likvidací zabráníte znečištění půdy, spodních vod a přispíváte k opětovnému využití cenných surovin v oběhovém hospodářství.

ES PROHLÁŠENÍ O SHODĚ / EC DECLARATION OF CONFORMITY

(vydané v souladu s právními předpisy Evropské unie a ČR)

Dovozce / Zplnomocněný zástupce:	**PajAndy Group s.r.o.**, Roháčova 145/14, Žižkov, 130 00 Praha 3, Česká republika
Identifikační údaje (IČO):	21946288
Výrobek a obchodní název:	**Velkoprůměrový lopatkový (frézovací) vrták do dřeva Ø 50 × 152 mm se stopkou 1/4" HEX – GEKO G37330**
Typové označení / Model:	**GE1222_G37330** (Značka: GEKO)
Funkce a určení zařízení:	Velkoprůměrový lopatkový (frézovací) vrták do dřeva Ø 50 × 152 mm se stopkou 1/4" HEX – GEKO G37330

splňuje všechna příslušná ustanovení a základní požadavky na bezpečnost a ochranu zdraví následujících směrnic Evropského parlamentu a Rady:

- 2006/42/EC (Směrnice pro strojní zařízení - MD)
- 2014/30/EU (Elektromagnetická kompatibilita - EMC)
- 2014/35/EU (Směrnice pro nízké napětí - LVD)
- 2011/65/EU (Omezení nebezpečných látek - RoHS)

a bylo navrženo a vyrobeno v souladu s následujícími harmonizovanými evropskými normami (ČSN EN ISO):

- DIN 3126 / ISO 1173 (Šestihranné upínací stopky 1/4" E 6.3)
- ČSN EN ISO 12100 (Bezpečnost strojních vrtacích nástrojů do dřeva)

Místo vydání: Dolní Lutyně, Česká republika
Datum vystavení: 22. října 2026

Za dovozce / výrobce: **Pavel Bužek**
Oprávněná osoba pro sestavení technické dokumentace

Záruční podmínky a servis: Na zařízení je poskytována standardní záruka 24 měsíců pro spotřebitele (12 měsíců pro podnikatele). Záruka se nevztahuje na přirozené mechanické opotřebení spotřebních dílů (těsnění, hadice, čelisti, baterie, trysky a O-kroužky) a na škody vzniklé neodborným zacházením, přetěžováním či zanedbanou údržbou.